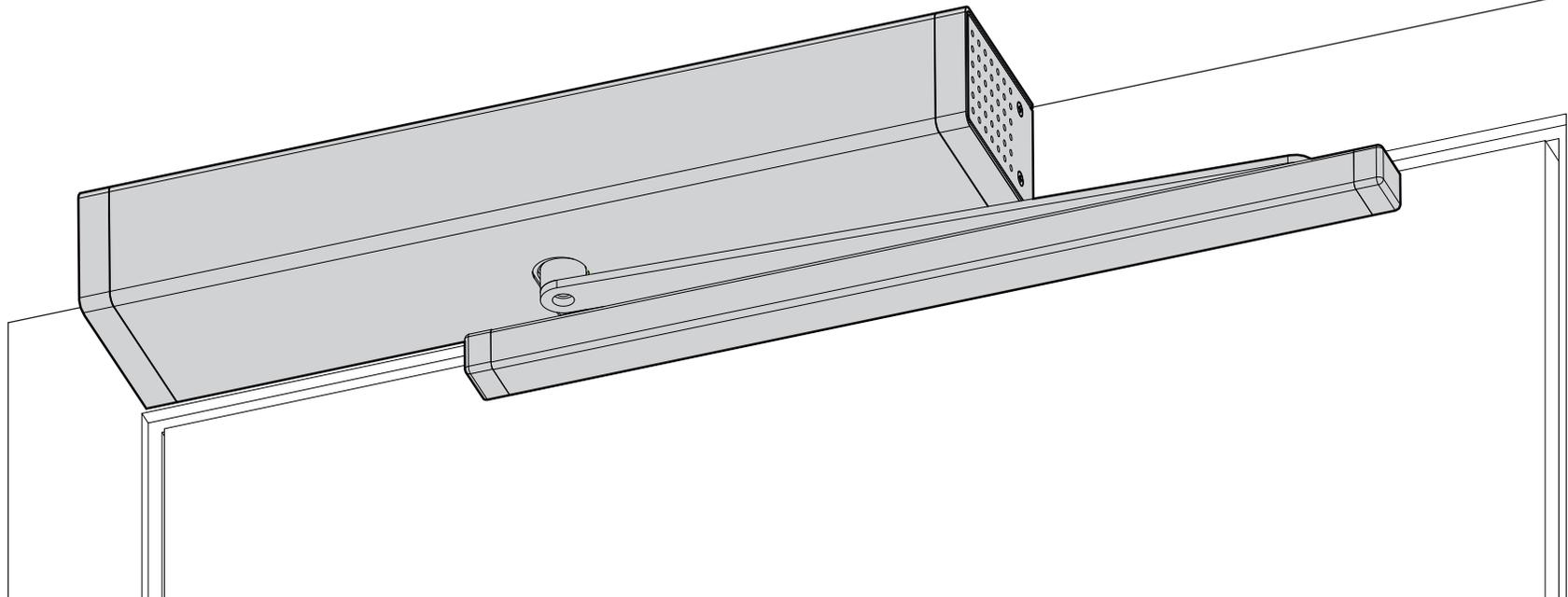




M1805

MANUAL DEL UTILIZADOR/INSTALADOR



00. CONTENIDO

ÍNDICE

01. INFORMACION DE SEGURIDAD	2B
02. ESQUEMA DE CONEXIONES	
CONEXIÓN DE TODOS LOS COMPONENTES	5
CONEXIÓN DE RADARES Y SELECTOR DE PROGRAMAS	6
CONEXIÓN DE 2 PUERTAS SINGULARES CON ENCRAVAMIENTO	7
PUERTA CON 2 HOJAS	8
03. EL AUTOMATISMO	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	9A
04. PRE-INSTALACIÓN	
KIT	9B
RELACIÓN ANCHURA/PESO	9B
MEDIDAS DE INSTALACIÓN DIRECCIÓN DE APERTURA	10A
05. INSTALACIÓN	
PROCESO DE INSTALACIÓN	11A
06. LA CENTRAL	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	12A
PROGRAMACIÓN	12B
07. RESOLUCIÓN DE AVERÍAS	
INSTRUCCIONES PARA CONSUMIDORES FINALES	13
INSTRUCCIONES PARA TÉCNICOS ESPECIALIZADOS	13

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

	Este producto está certificado de acuerdo con las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).
	Este producto esta en cumplimiento con la Directiva 2011/65 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos y con la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión.
	(Aplicable en países con sistemas de reciclaje). Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, equipos electrónicos, mandos, etc.) no deben ser descartados como otros residuos domésticos en el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana decurrentes de la eliminación descontrolada de residuos, separe estos ítems de otros tipos de residuos y reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deben entrar en contacto con el revendedor donde adquirieron este producto o con la Agencia del Ambiente Nacional para obtener detalles sobre donde y como pueden llevar esos ítems para un reciclaje medioambiental seguro. Los usuarios empresariales deben contactar su proveedor y verificar los términos y condiciones del contrato de compraventa. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben ser mezclados con otros residuos comerciales para basura.
	Esta marca indica que las pilas/baterías no deben ser desechadas como otros residuos domésticos, al final de su vida útil. Las pilas/baterías deben entregarse, para su reciclaje, en puntos de recogida selectiva.
	Los distintos tipos de embalajes (cartón, plástico, etc.) deben recogerse por separado para su reciclaje. Separe los embalajes y reciclelos de forma responsable.
	Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, aparatos electrónicos, mandos, etc.), son pasibles de descargas eléctricas, por el contacto directo o indirecto con electricidad. Sea prudente al manejar el producto y respete todas las normas de seguridad indicadas en este manual.

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

AVISOS GENERALES

- En este manual se encuentra información de uso y seguridad muy importante. Lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual antes de iniciar los procedimientos de instalación/uso y mantenga este manual en un lugar seguro para que pueda ser consultado cuando sea necesario.
- Este producto se destina exclusivamente a la utilización mencionada en este manual. Cualquier otra aplicación u operación que no esté considerada está expresamente prohibida, ya que podría dañar el producto y/o poner a las personas en riesgo originando lesiones graves.
- Este manual está destinado principalmente a los instaladores profesionales, aunque no invalida que el usuario también tenga la responsabilidad de leer atentamente la sección “Normas del usuario” para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- La instalación y reparación de este equipo debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados y experimentados, garantizando que todos estos procedimientos se efectúen de acuerdo con las leyes y normas aplicables. Los usuarios no profesionales y sin experiencia están expresamente prohibidos de realizar cualquier acción, a menos que haya sido explícitamente solicitado por técnicos especializados para hacerlo.
- Las instalaciones deben examinarse con frecuencia para comprobar el desequilibrio y los signos de desgaste o daño de los cables, muelles, bisagras, ruedas, apoyos u otros elementos mecánicos de montaje.
- No utilice el equipo si es necesario reparar o ajustar.
- En la realización del mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas el producto deberá estar desconectado de la alimentación. También incluye cualquier operación que requiera la apertura de la tapa del producto.
- El uso, limpieza y mantenimiento de este producto puede ser realizado por personas de ocho o más años de edad y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin ningún conocimiento del funcionamiento del producto, siempre que haya una supervisión o instrucciones por personas con experiencia en el uso del producto en seguridad y que esté comprendido los riesgos y peligros involucrados.

- Los niños no deben jugar con el producto o los dispositivos de apertura, para evitar que la puerta o portón motorizados se activen involuntariamente.
- Si el cable de alimentación está dado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio de postventa o por el personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retire la batería.
- Se asegura de que es evitado el atrapamiento entre parte accionada y las partes fijas circundantes debido al movimiento de apertura de la parte accionada.

AVISOS PARA EL INSTALADOR

- Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de que tiene todos los dispositivos y materiales necesarios para completar la instalación del producto.
- Debe tener en cuenta el índice de la protección (IP) y la temperatura de funcionamiento del producto para asegurarse que es adecuado para el lugar de instalación.
- Proporcione el manual del producto al usuario e informe cómo manejarlo en caso de emergencia.
- Si el automatismo se instala en un portón con puerta peatonal, es obligatorio instalar un mecanismo de bloqueo de la puerta mientras la puerta está en movimiento.
- No instale el producto de “cabeza hacia abajo” o apoyado en elementos que no soporten su peso. Si es necesario, añada soportes en puntos estratégicos para garantizar la seguridad del automatismo.
- No instale el producto en zonas explosivas.
- Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales áreas de aplastamiento, corte, transporte y de peligro en general, de la puerta o del portón motorizado.
- Verificar si los elementos que se van a automatizar (puertas, ventanas, persianas, etc.) están en perfecto funcionamiento y si están alineados y nivelados. Compruebe también si los batientes mecánicos necesarios están en los lugares apropiados.
- La central electrónica debe instalarse en un lugar protegido de cualquier líquido (lluvia, humedad, etc), polvo y parásitos.

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

- Debe pasar los cables eléctricos por tubos de protección, para protegerlos contra esfuerzos mecánicos, esencialmente en el cable de alimentación. Tenga en cuenta que todos los cables deben entrar en la caja de la central electrónica por la parte inferior.
- Si el automatismo se va a instalar a una altura superior a 2,5 m del suelo u otro nivel de acceso, deberán ser seguidos los requisitos mínimos de seguridad y de salud, por parte de los trabajadores, en la utilización de equipos de seguridad en el trabajo, de conformidad con la Directiva 2009/104/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, del 16 de septiembre de 2009.
- Fije la etiqueta permanente para el desenganche manual lo más cerca posible del mecanismo de desenganche.
- Se debe prever en los conductores fijos de alimentación del producto un medio de desconexión, como un interruptor o un disyuntor en el cuadro eléctrico, en conformidad con las normas de instalación.
- Si el producto a instalar necesita de alimentación a 230Vac o 110Vac, asegúrese de que la conexión se efectúa a un cuadro eléctrico con conexión de tierra.
- El producto es alimentado únicamente a la baja tensión de seguridad con central eléctrica. (sólo en los motores 24V)
- Las piezas/productos que pesen más de 20 kg deben manipularse con especial cuidado debido al riesgo de lesiones. Se recomienda utilizar sistemas auxiliares adecuados para mover o levantar objetos pesados.
- Preste especial atención al peligro de caída de objetos o movimiento incontrolado de la puerta/puerta durante la instalación o el funcionamiento de este producto.

AVISOS PARA EL USUARIO

- Mantenga este manual en un lugar seguro para ser consultado cuando sea necesario.
- Si el producto tiene contacto con líquidos sin que esté preparado para eso, debe desconectar inmediatamente el producto de la corriente eléctrica para evitar cortocircuitos, y consultar a un técnico especializado.
- Asegúrese de que el instalador le ha dado el manual del producto y le ha indicado cómo manipular el producto en caso de emergencia.
- Si el sistema requiere alguna reparación o modificación, desbloquee

el equipo, apague la corriente eléctrica y no lo utilice hasta que todas las condiciones de seguridad estén garantizadas.

- En caso de disparo de disyuntores o falla de fusibles, localice la avería y solucione antes de reiniciar el disyuntor o cambiar el fusible. Si la avería no es reparable consultando este manual, póngase en contacto con un técnico.
- Mantenga el área de acción del portón motorizado libre mientras el mismo esté en movimiento, y no cree resistencia al movimiento del mismo.
- No efectúe ninguna operación en los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.

RESPONSABILIDAD

- El proveedor rechaza cualquier responsabilidad si:
 - Se producen fallas o deformaciones del producto que resulten de una instalación, utilización o mantenimiento incorrecto.
 - Las normas de seguridad no se cumplen en la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.
 - Las indicaciones contenidas en este manual no se cumplen.
 - Se producen daños causados por modificaciones no autorizadas.
 - En estos casos, la garantía se anula.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEYENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de seguridad



• Información Útil



• Información de programación



• Información de potenciómetros



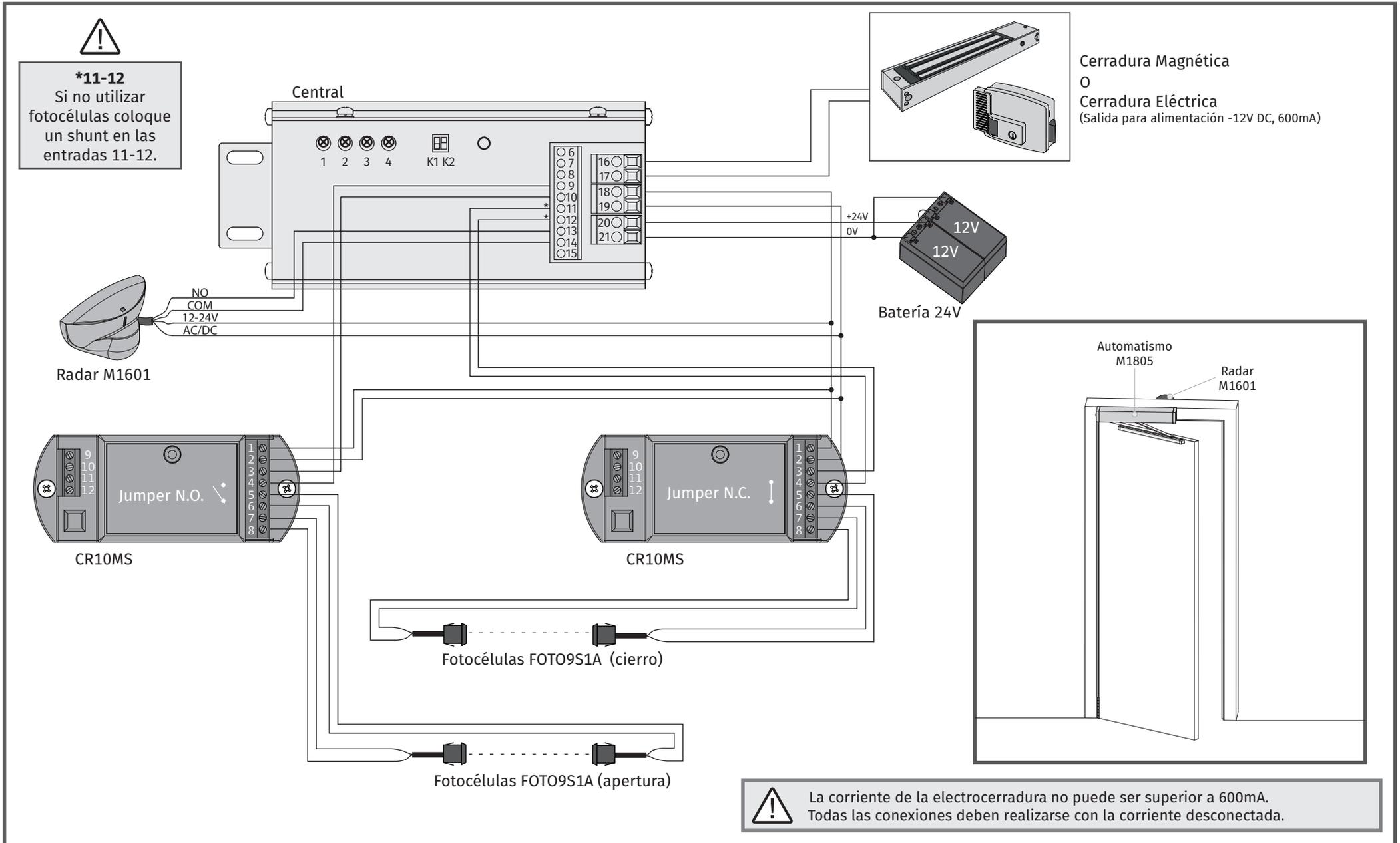
• Información de los conectores



• Información de los botones

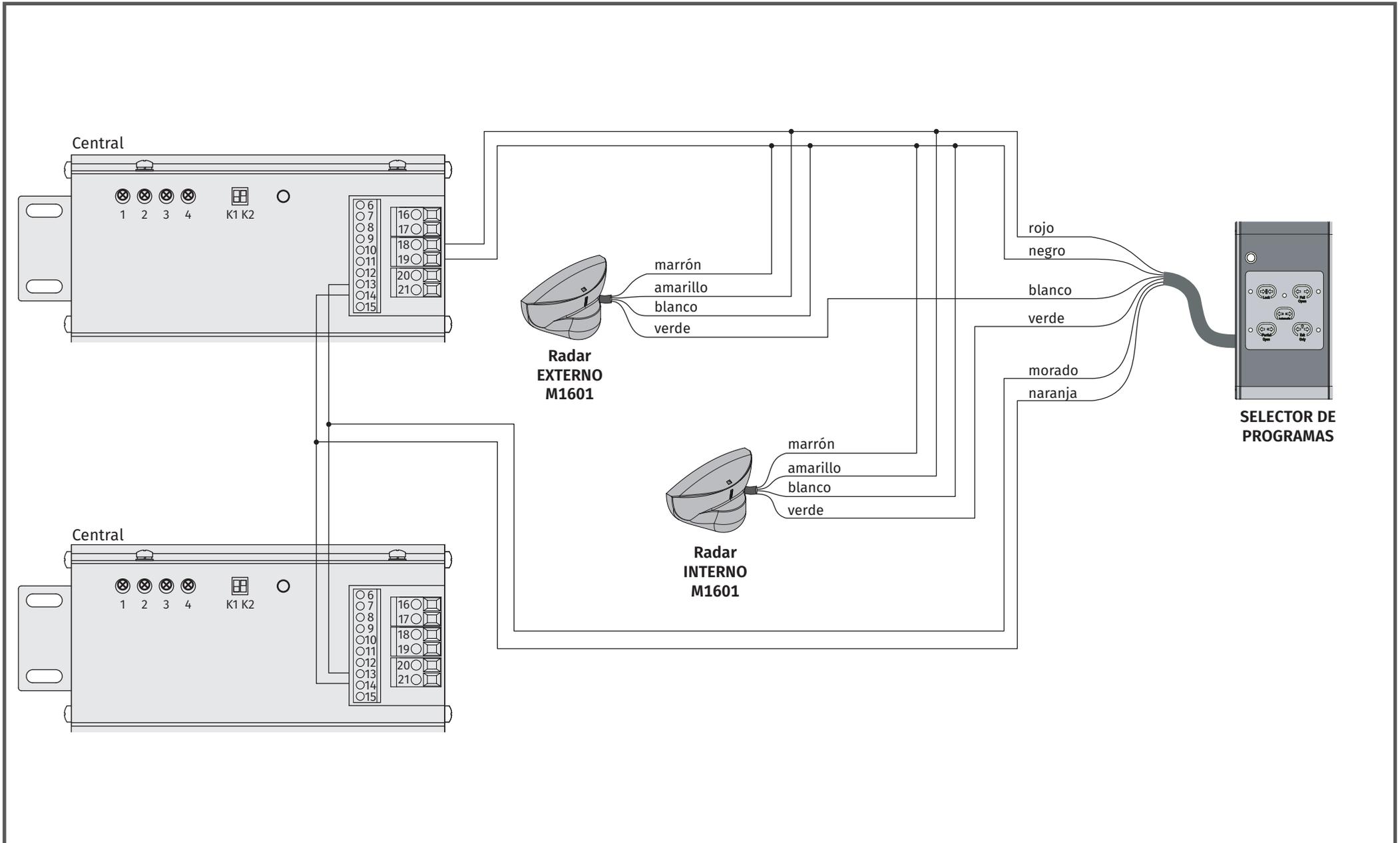
02. ESQUEMAS DE CONEXIONES

CONEXIÓN DE TODOS LOS COMPONENTES



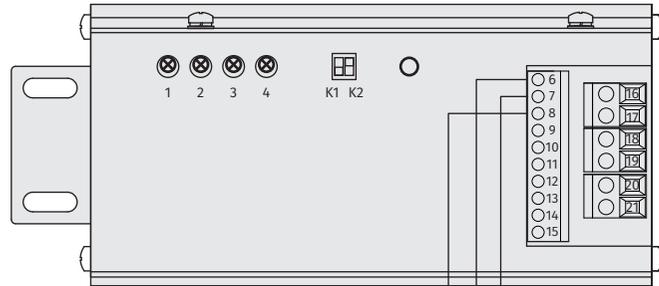
02. ESQUEMAS DE CONEXIONES

CONEXIÓN DE RADARES Y SELECTOR DE PROGRAMAS

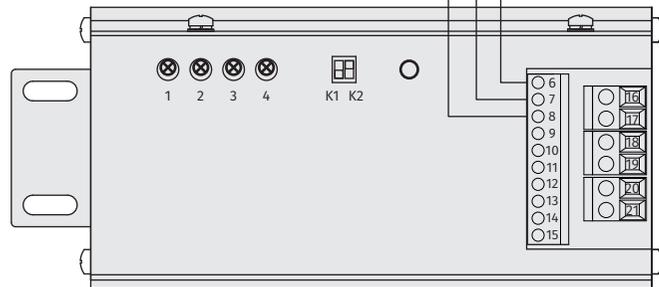


02. ESQUEMAS DE CONEXIONES

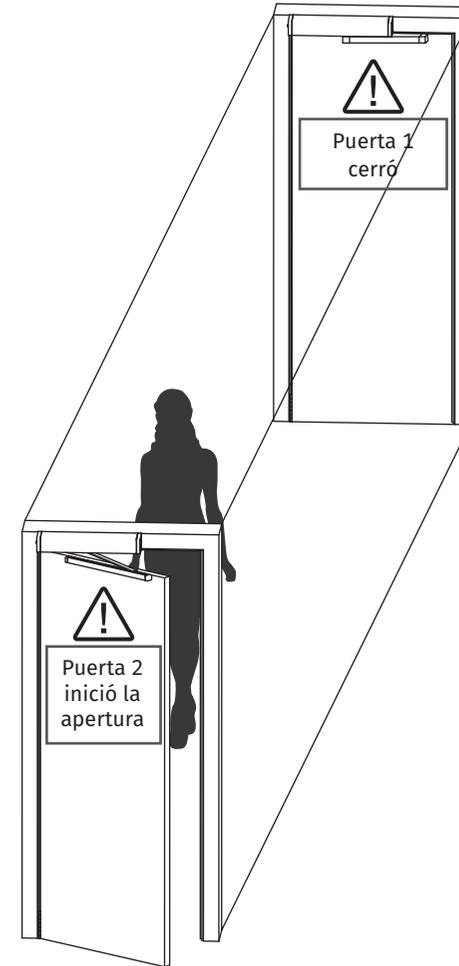
CONEXIÓN DE 2 PUERTAS SINGULARES CON ENCLAVAMIENTO



Central de control de la 1ª puerta



Central de control de la 2ª puerta



Todas las conexiones deben realizarse con la corriente desconectado.



Para utilizar esta función, ambos cuadros tienen que tener K1 en la posición ON.

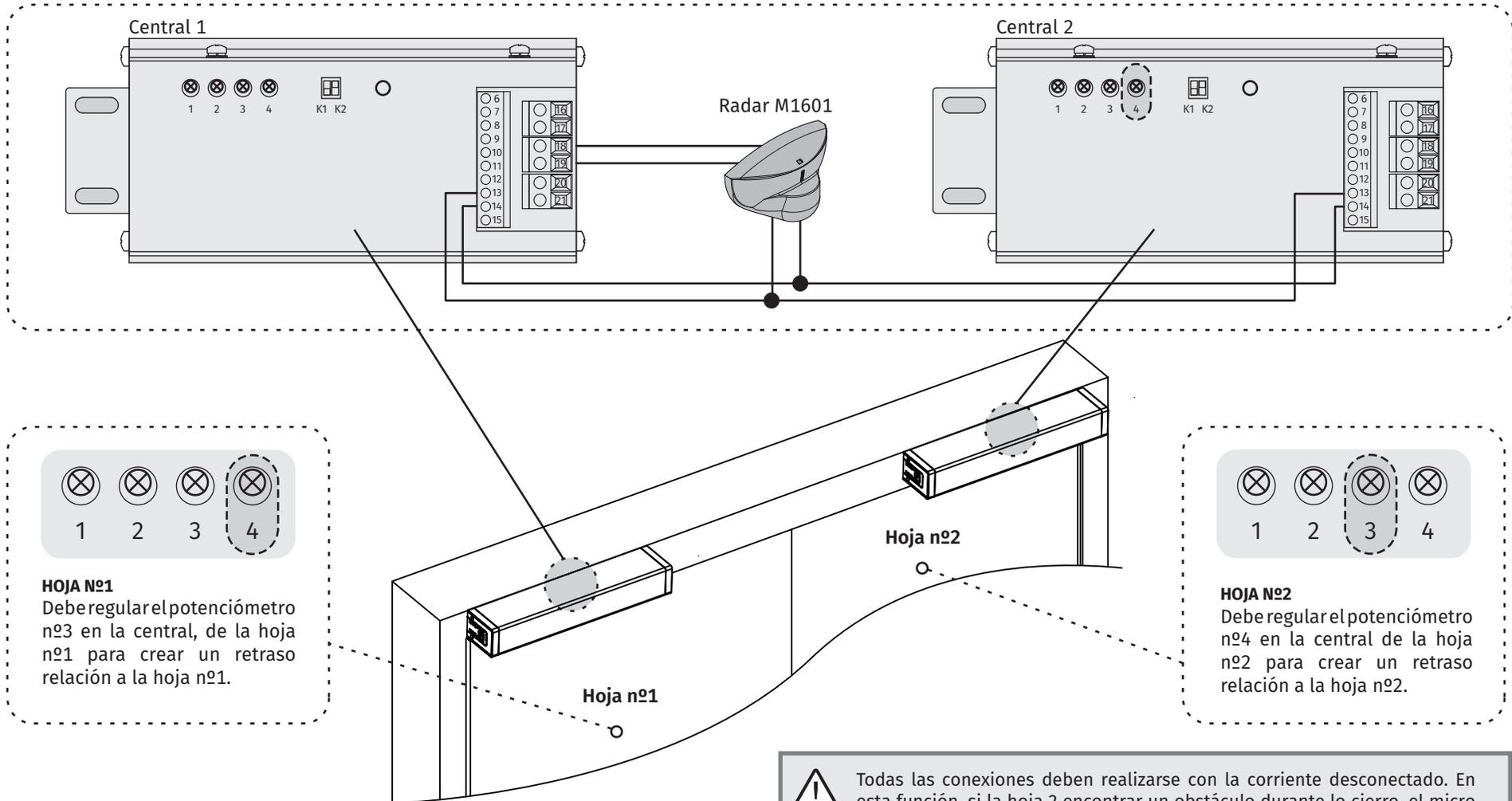
Funcionamiento: En el caso de utilizar 2 puertas singulares con enclavamiento, conectadas entre sí, debe tener en atención estas conexiones.

Sólo cuando una de las puertas está cerrada a otra podrá abrir. Cuando usa esta función, en el caso de una de las puertas estar desconectada de la corriente eléctrica, la otra no podrá abrir.

02. ESQUEMAS DE CONEXIONES

PUERTA CON 2 HOJAS

Funcionamiento: En el caso de utilizar una puerta con 2 hojas debe tener en atención estas conexiones. Esta función va a permitir que las 2 hojas funcionen de forma coordinada.



Todas las conexiones deben realizarse con la corriente desconectada. En esta función, si la hoja 2 encontrar un obstáculo durante lo cierre, el micro va a dar orden de apertura a las 2 hojas automáticamente, para un cierre correcto.

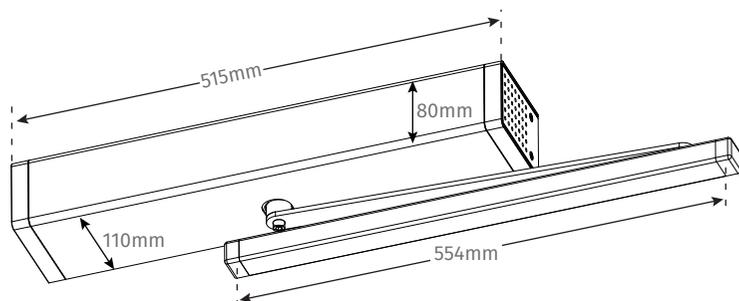
03. EL AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Lo M1805 es un automatismo con chassi de aluminio anodizado, desarrollado para aplicación en puertas pedomais hasta 100kg.

- La central es controlada por micro procesador y hace auto programación. Los utilizadores sólo necesitan de seleccionar las velocidades y el tiempo de pausa.
- El automatismo posee función de detección de obstáculos y auto-protección para sobrecalentamiento, sobretención y sobrecorriente.

• Alimentación	230V AC 50Hz
• Potencia	100W máx.
• Tipos de puerta	Apertura para la derecha o izquierda Apertura interna o externa
• Ángulo de apertura	0° -110°
• Velocidad de apertura (90°)	2 seg. - 4 seg.
• Velocidad de cierre (90°)	2 seg. - 4 seg.
• Tiempo de pausa en apertura	1 seg. - 20 seg.
• Fuerza manual	<30N
• Consumo	<50W
• Temperatura de funcionamiento	-20°C -+50°C
• Peso máximo de la puerta	120kg
• Salida para accesorios	500mA
• Salida para electrocerradura	600mA



04. PRE-INSTALACIÓN

KIT



COMPONENTES DEL KIT

- Motor
- Haste de movimiento
- Guía con haste
- Chapa de fijación



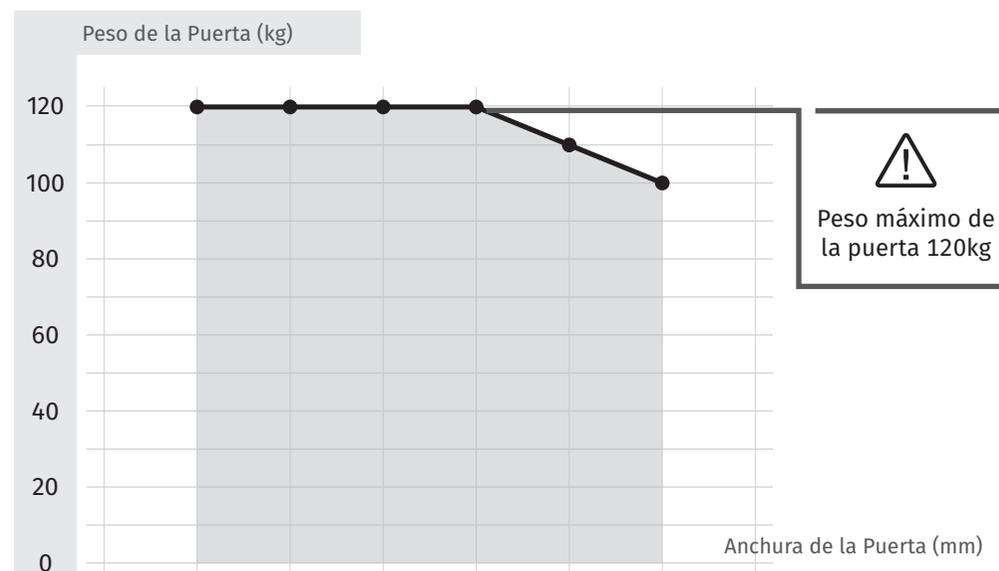
COMPONENTES OPCIONALES (no incluidos en el kit)

- Radares
- 2 Baterías 1.2 A
- Botoneira
- Fotocélulas
- Mandos

NECESARIO PARA LA INSTALACIÓN:

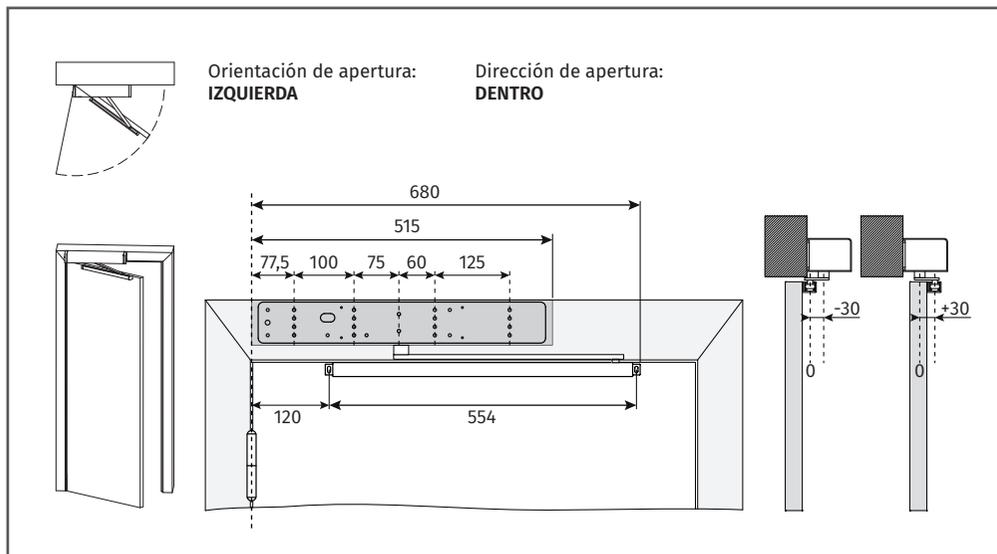


RELACIÓN ANCHURA/PESO



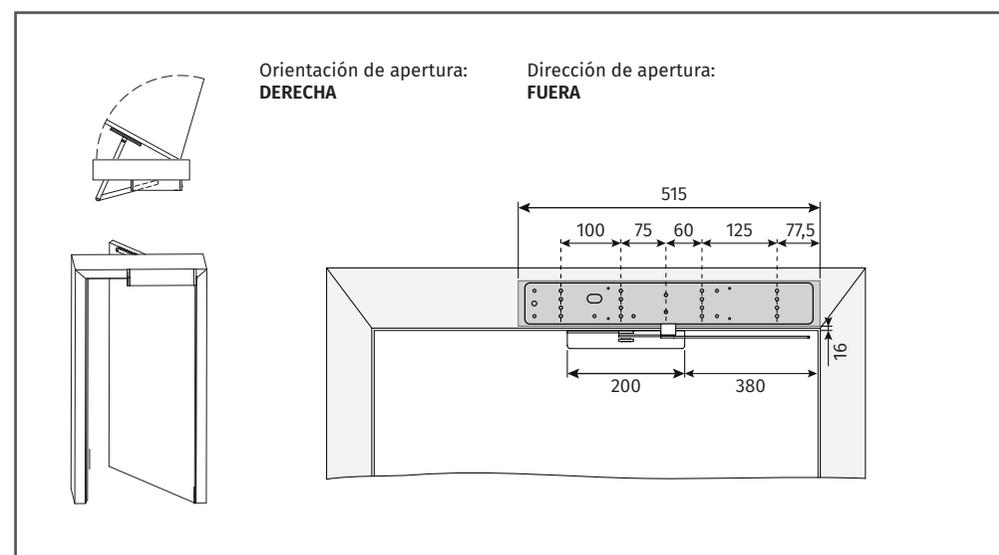
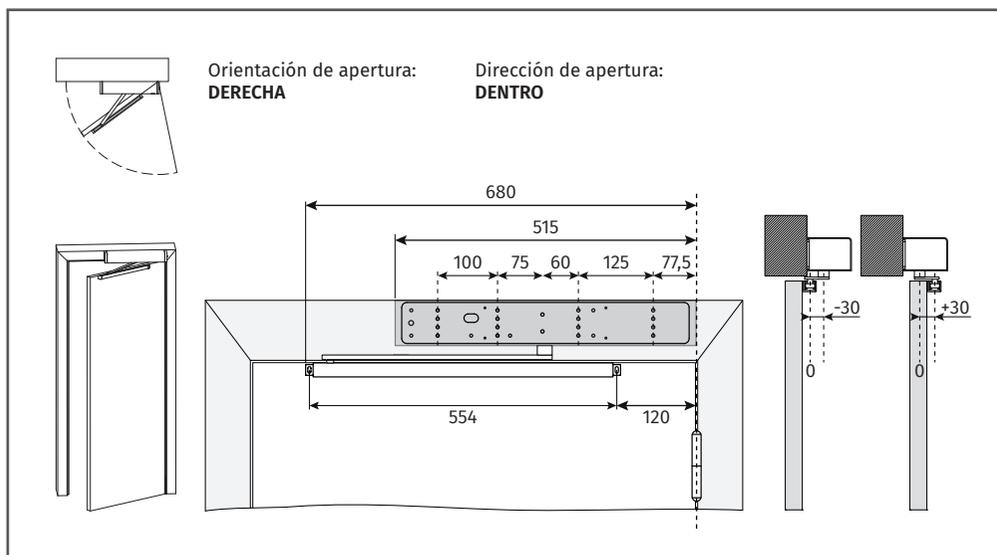
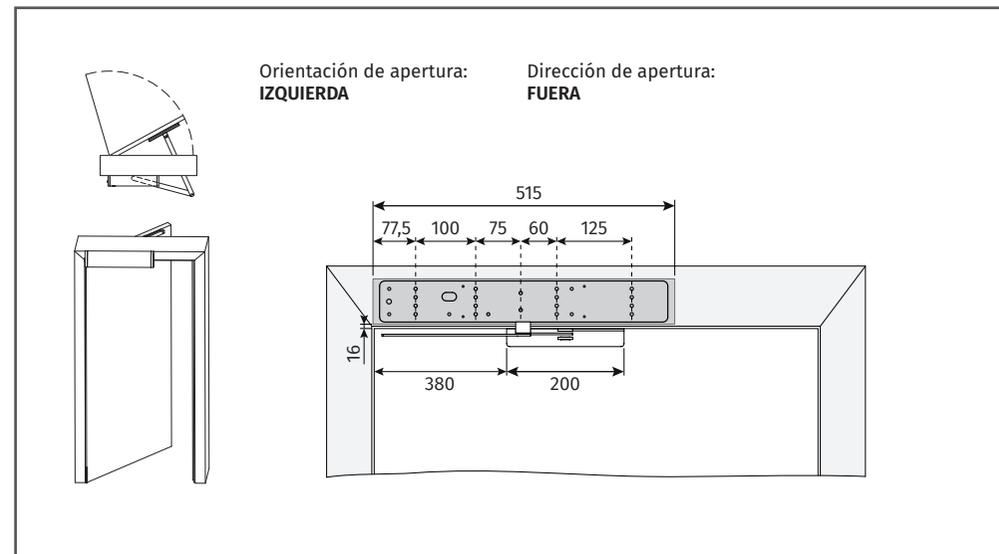
04. PRE-INSTALACIÓN

MEDIDAS DE INSTALACIÓN | DIRECCIÓN DE APERTURA



04. PRE-INSTALACIÓN

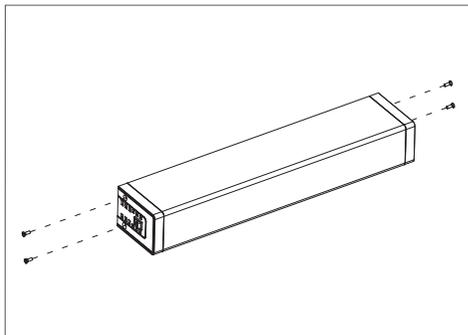
MEDIDAS DE INSTALACIÓN | DIRECCIÓN DE APERTURA



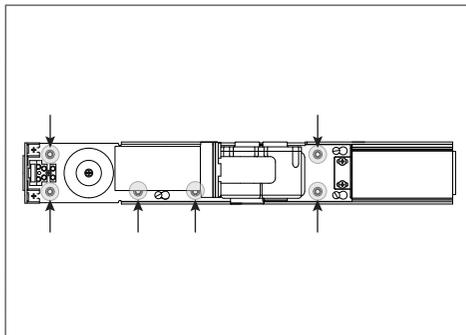
Para la instalación del M1805 con **dirección de apertura hacia adentro**, el tamaño mínimo por hoja es de **680mm**.

05. INSTALACIÓN

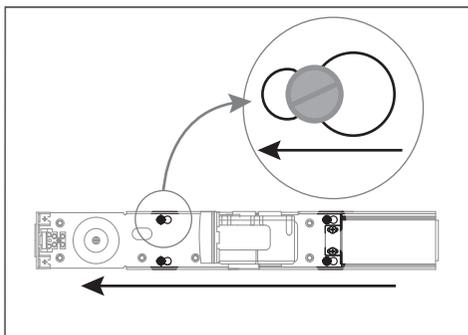
PROCESO DE INSTALACIÓN



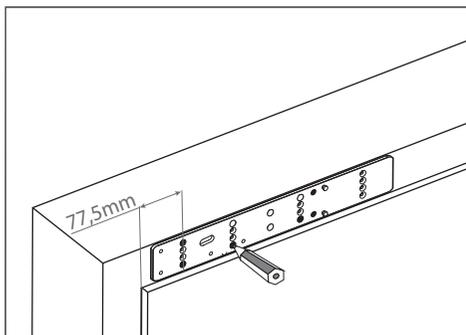
01 • Desaperte los 4 pernos existentes en las laterales del automatismo y quite la tapa.



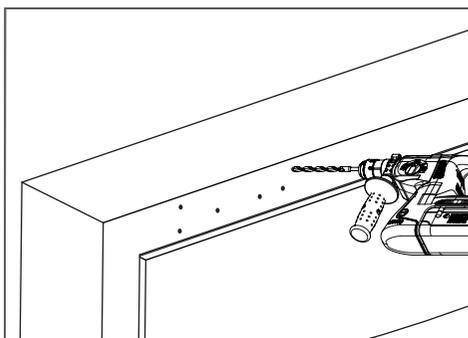
02 • Desaperte los 6 pernos que cogen la chapa de fijación en la pared al automatismo.



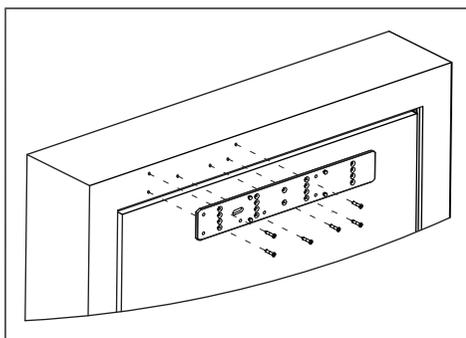
03 • Deslice el automatismo para la izquierda y lo separe de la chapa de fijación.



04 • Encueste la chapa en la pared y haga las marcaciones (tenga en atención las medidas).



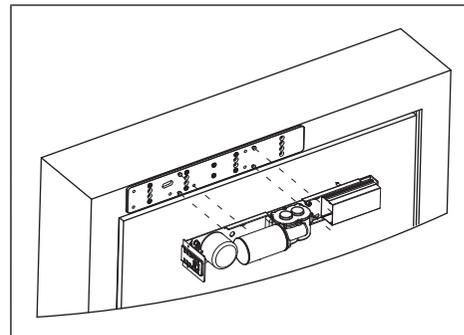
05 • Haga las perforaciones.



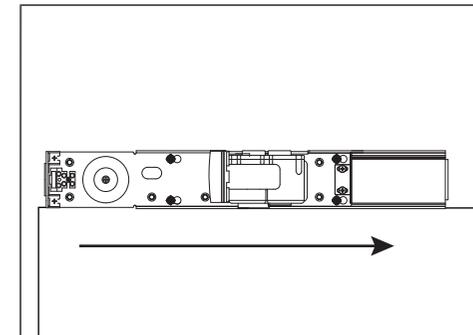
06 • Coloque la chapa de fijación direccionada con las perforaciones y fijela con pernos.

05. INSTALACIÓN

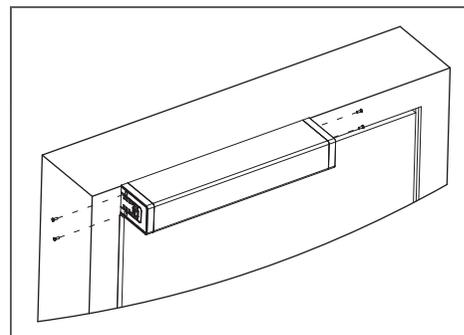
PROCESO DE INSTALACIÓN



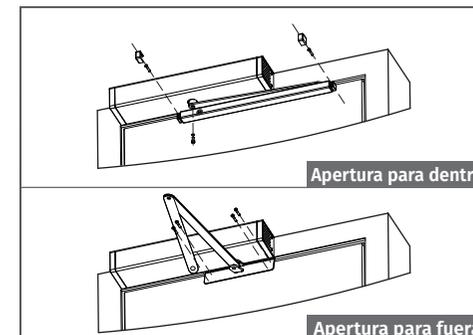
07 • Aplique el automatismo a la chapa de fijación y direccione los pernos.



08 • Deslice el automatismo para la derecha y fijelo con los 6 pernos.



09 • Aplique la tapa en el automatismo y aperte los pernos.



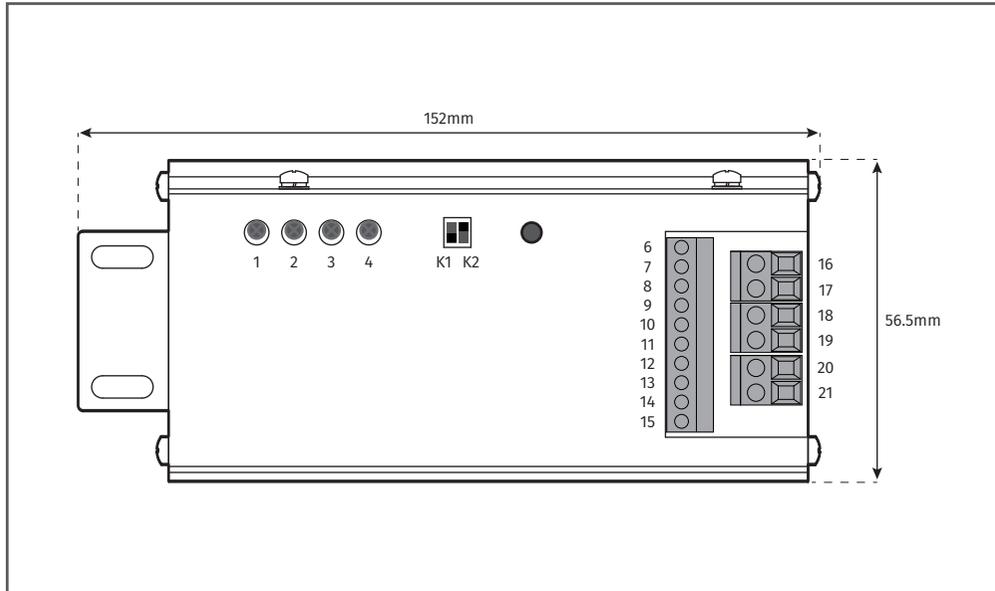
10 • Fije el brazo en el automatismo y ajuste la posición correcta de la guía para fijar a la puerta.



11 • Mueva la puerta manualmente para definir la posición del batiente de apertura.

06. LA CENTRAL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



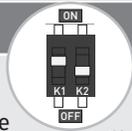
Potenciómetros

- 1 • Velocidad de apertura
- 2 • Velocidad de cierre
- 3 • Tiempo de retardo entre Motor 1 y Motor 2 (cuando instalados 2 motores)
- 4 • Tiempo de pausa

Dippers

ON

OFF



K1

Cerradura magnética

Salida es activada continuamente cuando la puerta está cerrada.

Cerradura normal

Al accionar la apertura, la salida recibe un impulso durante 3 segundos para abrir el pestillo.

K2

Orientación de la apertura: **DERECHA**

Orientación de la apertura: **IZQUIERDA**

Orientación de la apertura: **IZQUIERDA**

Orientación de la apertura: **DERECHA**

Dirección de apertura: **DENTRO**

Dirección de apertura: **FUERA**

Dirección de apertura: **DENTRO**

Dirección de apertura: **FUERA**

06. LA CENTRAL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Conectores

- 6 • Conexión de 2 puertas singulares - Entrada
 - 7 • Conexión de dos puertas singulares - Salida
 - 8 • Común
 - 9 • **Fotocélula (Apertura)** - Conexión (N.Lo) de un sensor de seguridad para la apertura. Si la terminal cerrar durante la apertura, la puerta va a parar de abrir y va a iniciar lo cierre.
 - 10 • Común
 - 11 • **Fotocélula (Cierro)** - Conexión (N.C) de un sensor de seguridad para lo cierre. Si el terminal abrir durante el cierre, la puerta va a invertir el movimiento.
 - 12 • Común
 - 13 • **START (P.P.)** - Botón de presión para abrir la puerta (N.A).
 - 14 • COM
 - 15 • Vacío
- Enclavamiento entre 2 puertas singulares
- 16 • Salida para alimentación de cerradura eléctrica (+ 12V DC)
 - 17 • Salida para alimentación de cerradura eléctrica (-12V DC, 600mA máx.)
- ⚠ Si el consumo de la cerradura eléctrica es superior al mencionado anteriormente, coloque un relé y una fuente de alimentación adicional.
- 18 • **Alimentación de accesorios** - +15V DC, 500mA.
 - 19 • -15V DC
 - 20 • Entrada para batería 24V (+)
 - 21 • 0V. Si el terminal es conectado con una batería de 24V adicional, cuando la alimentación AC 230V fallar, el automatismo continuará a funcionar **Nota** • Con la alimentación AC 230V conectada, el voltaje de salida de lo terminal puede ser mayor o menor que 24V.

PROGRAMACIÓN

- 01 • Certifíquese de que todas las conexiones entre componentes y central están hechas en consonancia con el manual (ver los esquemas de las pág. 4, 5 y 6).
- 02 • Antes de conectar a la corriente eléctrica, verifique, manualmente, si hay algún tipo de obstáculo que dificulte el normal funcionamiento de la puerta y si el batiente está bien colocado.
- 03 • Coloque K2 y K1 en la posición deseada en consonancia con el cuadro de dippers de la pág.11A.



- Antes de conectar el automatismo a la corriente debe tener el batiente instalado, para que la central consiga reconocer el curso.

- 04 • Conecte la corriente eléctrica. La puerta va a tener el siguiente comportamiento: **Cierra lentamente → Abre lentamente → Cierra (para memorizar posición) y queda en funcionamiento normal después de terminar este ciclo.**



- Cuando la puerta se encuentra en funcionamiento normal, el ángulo de apertura va a reducir 2°, por eso, no necesita de tocar en el batiente en todos los ciclos.

07. RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

INSTRUCCIONES PARA CONSUMIDORES FINALES

INSTRUCCIONES PARA TÉCNICOS ESPECIALIZADOS

Anomalía	Procedimiento	Comportamiento	Procedimiento II	Descubrir origen del problema
• Puerta/Motor no trabaja	• Verifique se tiene alimentación a 230V conectada a la central y si esta está funcionando correctamente.	• Continúa a no trabajar	• Consulte un técnico especializado MOTORLINE.	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Abra la central y verifique se tiene alimentación a 230V; 2 • Verifique los fusibles de entrada de la central (conmutador); 3 • Si el motor no funciona, retírelo y envíe para los servicios técnicos MOTORLINE para diagnóstico.
• Puerta/Motor no se mueve pero hace ruido	• Desconecte la alimentación 230V y mueva la puerta manualmente para verificar se existen problemas mecánicos.	• Encontró problemas?	• Consulte un técnico especializado en puertas.	1 • Verifique todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la puerta y al automatismo (ejes, bisagras, etc) para descubrir cuál es el problema.
		• La puerta se mueve fácilmente?	• Consulte un técnico especializado MOTORLINE.	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Si la puerta funciona, el problema está en el motor. Retírela y envíe para los servicios técnicos MOTORLINE para diagnóstico; 2 • Si el motor no funciona, retírelo y envíe para los servicios técnicos MOTORLINE para diagnóstico.
• Puerta/Motor abre pero no cierra	• Desconecte la alimentación 230V y mueva la puerta manualmente para la posición de cerrado. Desconecte el cuadro general por 5 segundos, y vuelva a conectar.	• Puerta abrió pero no cerró.	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Verifique se tiene algún obstáculo enfrente de las fotocélulas; 2 • Verifique si alguno de los dispositivos de control (selector de llave y botoneira) de la puerta están prendidos y a enviar señal permanente a la central; 3 • Consulte un técnico especializado MOTORLINE. 	<p>A) SISTEMAS DE SEGURIDAD (Sistemas de seguridad son abiertos):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 • Cierre con un shunt todos los sistemas de seguridad de la central (contactos N.C.). Si el automatismo comience a trabajar normalmente, analice cual el dispositivo problemático. 2 • Retire un shunt de cada vez hasta descubrir cual el dispositivo con avería. 3 • Intercambie ese dispositivo por un funcional, y verifique si el automatismo funciona correctamente con todos los otros dispositivos. Si encuentre más algún defectuoso, siga los mismos pasos hasta descubrir todos los problemas.
• Puerta/Motor no hace recorrido completo	• Desconecte la alimentación del motor y mueva la puerta manualmente para verificar se existen problemas mecánicos.	• Encontró problemas?	• Consulte un técnico especializado MOTORLINE	1 • Verifique todos los ejes y sistemas de movimiento asociados ala puerta y al automatismo (ruedas, bisagras, etc) para descubrir cuál es el problema.
		• La puerta se mueve fácilmente?	• Consulte un técnico especializado MOTORLINE	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Si el motor no funciona, retírelo y envíe para los servicios técnicos MOTORLINE para diagnóstico. 2 • Haga un nuevo programa a la central de recorrido del motor atribuyendo los tiempos necesarios para apertura y cierre con la fuerza adecuada. 3 • Si esto no funcionar, debe retirar la central y enviarla para los servicios MOTORLINE para diagnóstico. <p>NOTA: La fuerza de la central, debe ser la suficiente para abrir y cerrar la puerta sin que este pare, pero que con un pequeño esfuerzo de una persona lo consiga parar. En caso de fallo de los sistemas de seguridad, la puerta nunca puede causar daños físicos a los obstáculos (vehículos, personas, etc).</p>